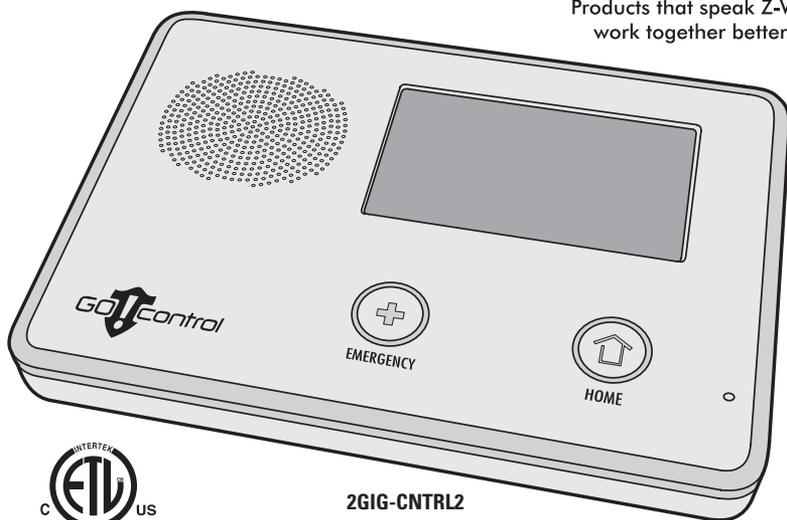




## ***Systeme de sécurité sans fil***



Products that speak Z-Wave  
work together better.™



2GIG-CNTRL2

## ***Les services à domicile Z-Wave Guide d'utilisation et d'opération***



## **Le Système de contrôle de la sécurité Go!**

Félicitations pour votre achat d'un système de sécurité Go!Control Ce système sans fil offre une protection pour vos biens contre le vol, une protection pour vous et votre famille avec la surveillance d'urgence 24 heures, et éventuellement de détection d'incendie et de monoxyde de carbone pour votre maison.

Avec la capacité domotique du Z-Wave<sup>MD</sup> intégré dans le système, vous pouvez contrôler vos lampes et appareils électroménagers adaptés au Z-Wave<sup>MD</sup> à partir du panneau de commande ou de la télécommande portative Z-Wave.

Une caractéristique intéressante du Système de sécurité Go!Control est la possibilité de contrôler à distance votre réseau Z-Wave<sup>MD</sup> à partir de votre propre ordinateur en utilisant un navigateur Web sur l'Internet. Cela vous donne le contrôle domotique à partir de n'importe où dans le monde ... même par le biais du site Web de votre téléphone cellulaire ou téléphone-ordinateur! (La commande à distance Web est une option, vérifiez auprès de votre professionnel de sécurité pour la disponibilité avec votre système.)

# Table des matières

<b>Vue d'ensemble de contrôle du réseau domestique</b>		<b>Configuration avancée</b>	
Réseau typique Z-Wave . . . . .	2	Palette d'outils avancée. . . . .	17
<b>Accès aux services domestiques</b>		Apprendre contrôleur . . . . .	17
Bouton de services domestiques . . . . .	3	Réinitialiser le contrôleur . . . . .	17
Gestion des dispositifs . . . . .	3	Affichage des contrôleurs. . . . .	18
Toolbox (Palette d'outils) . . . . .	3	Affichage de tous les dispositifs . . . . .	18
<b>Configuration du réseau</b>		Redétecter le réseau . . . . .	19
Ajout des dispositifs . . . . .	4	<b>Index</b>	
Appellation des dispositifs. . . . .	5	<b>Renseignements importants</b>	
<b>Fonctionnement de base</b>		Garantie limitée . . . . .	21
Commutateurs bipolaires . . . . .	6	Réglementation de la FCC . . . . .	21
Commutateur multiniveau . . . . .	7	Réglementation d'Industrie Canada . . . . .	21
Affichage des thermostats. . . . .	8	Radio compatibilité . . . . .	21
Contrôles des thermostats. . . . .	9		
Configuration du mode. . . . .	9		
Réglage de la température . . . . .	9		
Configuration du mode ventilateur . . . . .	9		
<b>Scènes et règles</b>			
Contrôle des dispositifs multiples. . . . .	10		
Créer des scènes. . . . .	10		
Commutateurs Z-Wave . . . . .	10		
Thermostats Z-Wave . . . . .	10		
Modification de Scènes . . . . .	11		
Modification de l'action d'un dispositif . . . . .	11		
Suppression de l'action d'un dispositif. . . . .	11		
Renommer une Scène . . . . .	11		
Exécution des Scènes . . . . .	12		
Suppression des Scènes . . . . .	12		
Déclenchement des dispositifs à partir des événements. . . . .	13		
Créer des règles . . . . .	13		
Règles de modification. . . . .	14		
Modification de l'action d'un règle. . . . .	14		
Suppression des règles . . . . .	14		
<b>Maintenance du réseau</b>			
Suppression des dispositifs. . . . .	15		
Diagnostic du réseau . . . . .	16		
Vérification du réseau . . . . .	16		

# Vue d'ensemble de contrôle du réseau domestique

## Réseau typique Z-Wave

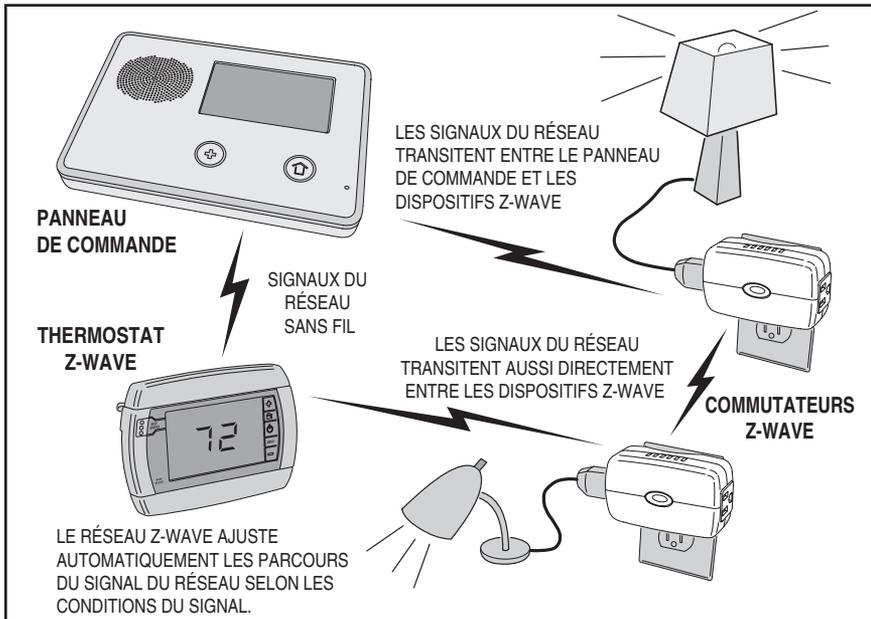
Le Z-Wave<sup>MD</sup> est « interopérable, une technologie de réseau maille RF dans les deux sens ». En langage clair, le Z-Wave<sup>MD</sup> vous permet de contrôler à distance les dispositifs adaptés au Z-Wave<sup>MD</sup> dans votre maison. **Le Z-Wave est une marque déposée de Zensys Inc ou de ses filiales.**

Les dispositifs adaptés au Z-Wave sont des modules de contrôle à distance dans lesquels on branche les lampes ou les dispositifs ce sont des accessoires avec des capacités Z-Wave intégrées qui sont conçus pour fonctionner avec tous les autres dispositifs adaptés au Z-Wave dans un réseau domotique. Chaque module peut agir comme un fil "répéteur" qui étend la portée du système et assure que les commandes destinées à un autre dispositif dans le réseau sont reçues.

La portée des dispositifs Z-Wave sans fil est d'une distance standard de 65 pieds en ligne directe en plein air. La performance réelle dans une maison dépend du type de construction, la quantité de métal entre les dispositifs, et le nombre de dispositifs Z-Wave qui répètent les signaux sans fil.

Au-delà de contrôle simple d'un seul dispositif, plusieurs commandes de contrôle de dispositif peuvent être attribuées en utilisant une « Scene » (Scène). Une Scène peut être exécutée par elle-même, ou des « Rules » (règles) peuvent être attribuées pour déclencher une Scène après un événement du panneau de commande tel que l'armement du système ou lorsqu'une alarme se déclenche.

Les services à domicile Z-Wave du système de contrôle de la sécurité GO! ont été conçus pour fonctionner avec les commutateurs bipolaires (marche/arrêt) Z-Wave certifiés, commutateurs multi-niveaux (gradateur), thermostats et contrôleurs portables disponibles à partir d'une variété de fabricants d'équipements.



Réseau typique Z-Wave

# Accès aux services domestiques

## Bouton de services domestiques

Les services à domicile sont accessibles par l'écran d'accueil du système. L'écran d'accueil affiche l'état du système avec des icônes pour indiquer les conditions du système. Il affiche également l'heure et la date. L'écran d'accueil affiche les boutons de **SECURITY** et **HOME SERVICES**. L'écran d'accueil est normalement affiché lorsque le système est désarmé. S'il n'est pas en cours d'affichage, appuyez sur le bouton  du panneau de commande pour afficher l'écran d'accueil.

## Gestion des dispositifs

Le programme d'installation et de contrôle des dispositifs Z-Wave est accessible en appuyant sur le bouton **HOME SERVICES** et en utilisant l'écran des Gestion des dispositifs Z-Wave.

Cet écran affiche les boutons pour les commutateurs, les thermostats, les règles, les scènes, et l'accès à la Palette d'outils Z-Wave (**Certains boutons Services à domicile peuvent s'afficher ou non en fonction des options choisies par l'installateur**).

- Le bouton **SWITCHES** affichera les commutateurs bipolaires et multiniveaux actuellement inclus.
- Le bouton **THERMOSTATS** affichera les dispositifs de thermostat actuellement inclus.
- Le bouton **RULES** (si activé) affichera les règles actuellement programmées qui présentent les scènes après les événements.
- Le bouton **SCENES** affichera les scènes actuellement programmées qui exécutent les actions périphériques.
- Le bouton **TOOLBOX** permet d'accéder à la Palette d'outils Z-Wave pour la configuration des dispositifs (nécessite l'entrée du code d'utilisateur maître).

## Toolbox (Palette d'outils)

L'installation Z-Wave est effectuée en utilisant Toolbox (Palette d'outils). Pour accéder à Toolbox (Palette d'outils), procédez comme suit.

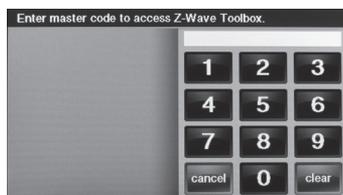
1. À partir de l'écran des dispositifs Z-Wave, appuyez sur le bouton **TOOLBOX**.
  2. Entrez un code d'utilisateur maître. Seul le code d'utilisateur maître (ou le code d'installation) peut être utilisé pour accéder à Toolbox (Palette d'outils) Z-Wave.
- ✓ **REMARQUE** : Certains écrans d'affichage Z-Wave ont une expiration de temps après 30 secondes d'inactivité et le système reviendra à l'écran d'accueil.



L'Écran d'accueil



Écran Gestion des dispositifs Z-Wave



Écran d'entrée Code d'utilisateur maître



Écran Palette d'outils Z-Wave

# Configuration du réseau

## Ajout des dispositifs

Avant qu'un dispositif fonctionne dans le réseau domotique, il doit être ajouté (aussi appelé inclus) dans le réseau.

Pour ajouter un ou plusieurs dispositifs tels qu'un commutateur ou un thermostat dans le réseau, suivez les étapes suivantes :

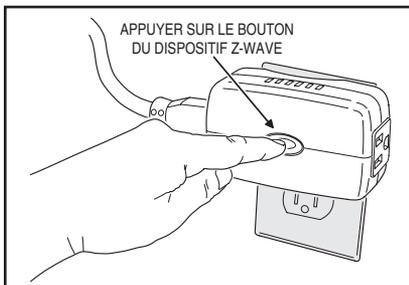
1. Installez le dispositif Z-Wave selon les directives du dispositif. S'il s'agit d'une lampe ou d'un dispositif de module, branchez la lampe ou la charge au module et assurez-vous que l'interrupteur de la lampe ou de la charge est mis en marche.
2. À partir de l'écran Toolbox (Palette d'outils), appuyez sur le bouton **ADD DEVICES** (Ajouter les dispositifs). Le panneau de commande affichera « Discovering devices » (Recherche de dispositifs) et attendra pour un signal du dispositif.
3. Appuyez et relâchez rapidement le bouton du programme sur le dispositif. (Ce bouton peut aussi être appelé « bind », « learn », ou ne pas être marqué.)
4. Lorsque le dispositif est trouvé, l'écran affichera son genre, type, fabricant, et de l'information sur le noeud de réseau attribué au dispositif.
5. Répétez les étapes 3 et 4 pour tous les dispositifs supplémentaires qui doivent être ajoutés au réseau à ce moment.
6. Appuyez **BACK** (Retour) lorsque fini.

Si des dispositifs compatibles Z-Wave supplémentaires sont achetés et votre réseau de contrôle à domicile se développe, ces étapes peuvent être utilisées à tout moment pour ajouter des dispositifs supplémentaires.

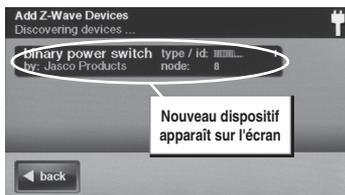
Les dispositifs ne peuvent être inclus dans le réseau qu'une seule fois. Le système ne permettra pas à un dispositif à être ajouté plusieurs fois au même réseau.



Écran Ajout des dispositifs Z-Wave



Appuyer sur le bouton de programmation du dispositif



Ajout des dispositifs affichés

# Configuration du réseau

## Appellation des dispositifs

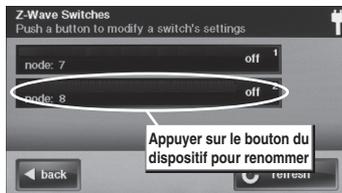
Les dispositifs dans le réseau domotique peuvent être nommés pour rendre facile à identifier la lampe individuelle ou le dispositif contrôlé. Le nom personnalisé s'affiche sur l'écran du panneau de commande.

Pour nommer chaque commutateur ou thermostat installé, suivez les étapes suivantes :

1. À partir de l'écran de Gestion des dispositifs Z-Wave, appuyez sur le bouton **SWITCHES** (Commutateurs) ou **THERMOSTATS**.
2. Une liste des dispositifs installés sera affichée. S'il y a plus de trois dispositifs, utilisez les flèches ↑ ou ↓ pour faire défiler la liste.
3. Appuyez sur l'affichage où le dispositif est répertorié pour afficher les paramètres courants du commutateur pour le dispositif.
4. Appuyez sur le bouton **RENAME** (Renommer) pour afficher le clavier alphanumérique utilisé pour nommer le dispositif.
5. Utilisez le clavier alphanumérique pour attribuer un nom (jusqu'à 40 caractères) au dispositif.
  - Utilisez la touche fléchée ↑ pour passer en lettres majuscules.
  - Utilisez la touche fléchée ↓ pour passer en lettres minuscules.
  - Appuyez sur la touche **0-9** pour accéder aux caractères numériques et de symboles.
  - Appuyez sur la touche **a-z** pour accéder aux caractères alphabétiques.
  - Utilisez la touche **DEL** (Supprimer) pour supprimer les caractères à la droite du curseur ou supprimer le texte en surbrillance.
  - Utilisez la touche **BKSP** pour supprimer les caractères à la gauche du curseur.
  - Utilisez les flèches ← ou → pour déplacer le curseur dans le texte.
6. Appuyez sur **OK** lorsque vous avez fini de nommer le dispositif.
7. Appuyez sur **BACK** (Retour).
8. Répétez les étapes 2 à 7 pour nommer les dispositifs supplémentaires.
9. Appuyez **BACK** (Retour) lorsque fini.



*Écran Gestion des dispositifs Z-Wave*



*Dispositifs installés affichés*



*Affichage des paramètres du commutateur*



*Affichage des paramètres du thermostat*



*Affichage du clavier alphanumérique*

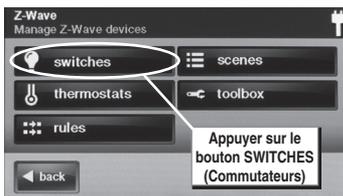
# Fonctionnement de base

## Commutateurs bipolaires

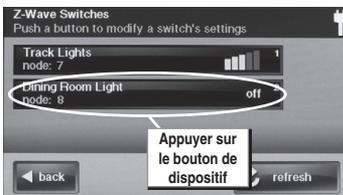
Les modules de commutateur bipolaire peuvent être activés ON ou désactivés OFF. Ils ne peuvent pas être mis à entre-niveaux tels que les modules de commutateur multiniveaux (gradateur) le peuvent.

Pour contrôler un module de commutateur bipolaire, suivez les étapes suivantes:

1. À partir de l'écran d'accueil, appuyez sur le bouton **HOME SERVICES** (Services à domicile).
2. À partir de l'écran Gestion des dispositifs Z-Wave, appuyez sur le bouton **SWITCHES** (Commutateur).
3. Une liste de tous les commutateurs installés sera affichée. S'il y a plus de trois commutateurs, utilisez les flèches ↑ ou ↓ pour faire défiler la liste. Sur le côté droit du bouton commutateur, l'état actuel du commutateur (OFF ou ON) sera affiché.
- ✓ **REMARQUE** : Si la lumière ou la charge est contrôlée au module alors que le panneau de commande affiche cet écran, appuyez sur le bouton **REFRESH** (Actualiser) pour actualiser l'affichage.
4. Appuyez sur l'affichage où le dispositif est répertorié pour afficher les boutons de contrôle pour le commutateur.
5. Une case à cocher indique si le commutateur est à OFF (arrêt) ou ON (marche). Appuyez sur l'action souhaitée pour le commutateur (OFF ou ON). La lampe ou la charge reliée au module de commutateur bipolaire sélectionné suivra votre commande.
6. Appuyez sur le bouton **BACK** (Retour) trois fois ou sur le bouton  du panneau de commande pour quitter Home Services (Services à domicile).



**Écran Gestion des dispositifs Z-Wave**



**Commutateurs installés affichés**



**Affichage des paramètres du commutateur bipolaire**

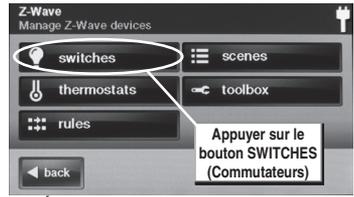
# Fonctionnement de base

## Commutateur multiniveau

Les modules de commutateur multiniveau (gradateur) peuvent être activés ON, désactivés OFF, ou configurés pour 12 différents niveaux de gradation.

Pour contrôler un module de commutateur multiniveau, suivez les étapes suivantes :

1. À partir de l'écran d'accueil, appuyez sur le bouton **HOME SERVICES** (Services à domicile).
2. À partir de l'écran Gestion des dispositifs Z-Wave, appuyez sur le bouton **SWITCHES** (Commutateur).
3. Une liste de tous les commutateurs installés sera affichée. S'il y a plus de trois commutateurs, utilisez les flèches ↑ ou ↓ pour faire défiler la liste. Sur le côté droit du bouton commutateur, l'état actuel du commutateur (OFF ou ON) sera affiché.  
✓ **REMARQUE** : Si la lumière est contrôlée au module alors que le panneau de commande affiche cet écran, appuyez sur le bouton **REFRESH** (Actualiser) pour actualiser l'affichage.
4. Appuyez sur l'affichage où le dispositif est répertorié pour afficher les boutons de contrôle pour le commutateur.
5. Une case à cocher indique si le commutateur est à OFF (arrêt) ou ON (marche). Si le commutateur est à ON (marche), le niveau de gradation avec un nombre 1 à 12 sera affiché sous les cases à cocher. Appuyez sur l'action souhaitée pour le commutateur; OFF, ON, ou ajustez le niveau de gradation en utilisant les touches de luminosité à chaque extrémité de l'affichage du niveau de gradation. La lampe reliée au module de commutateur bipolaire sélectionné suivra votre commande.
6. Appuyez sur le bouton **BACK** (Retour) trois fois ou sur le bouton  du panneau de commande pour quitter Home Services (Services à domicile).



Écran Gestion des dispositifs Z-Wave



Commutateurs installés affichés



Affichage des paramètres du commutateur multiniveau

# Fonctionnement de base

## Affichage des thermostats

Les thermostats compatibles Z-Wave peuvent être contrôlés en utilisant la fonction Home Services (Services à domicile).

- ✓ **REMARQUE** : Plusieurs types de thermostats compatibles Z-Wave sont disponibles. Chaque type fournit différentes fonctions. La commande Home Services Z-Wave du panneau de commande s'ajustera au type de modèle de thermostat, mais peut ne pas prendre en charge toutes les fonctionnalités du thermostat.

Pour afficher l'historique du système, suivez les étapes suivantes :

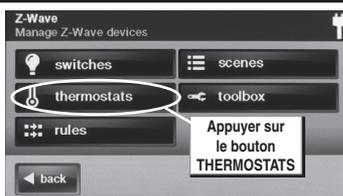
1. À partir de l'écran d'accueil, appuyez sur le bouton **HOME SERVICES** (Services à domicile).
2. À partir de l'écran des dispositifs Z-Wave, appuyez sur le bouton **THERMOSTATS**.

3. Une liste de tous les thermostats installés sera affichée. S'il y a plus de trois thermostats, utilisez les flèches ↑ ou ↓ pour faire défiler la liste. Sur la ligne inférieure du bouton thermostat, l'état du ventilateur, la température ambiante et le mode actuel seront affichés.

- ✓ **REMARQUE** : Si les contrôles à un thermostat sont réglés tandis que le panneau de commande affiche cet écran, appuyez sur le bouton **REFRESH** (Actualiser) pour actualiser l'affichage.

4. Appuyez sur l'affichage d'où le thermostat est répertorié pour afficher les boutons de contrôle pour le thermostat.
5. L'écran affiche la température actuelle, le point de consigne du thermostat, le mode thermostat et le mode ventilateur (le cas échéant).

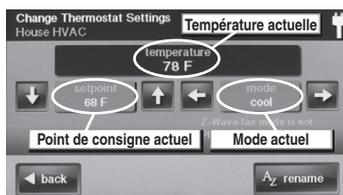
- ✓ **REMARQUE** : Les thermostats peuvent être alimentés par une source d'alimentation CA 24-volt (appelée C-fil ou système de fil commun) du système CVCA ou être alimentés indépendamment par des piles. Pour économiser l'énergie, les thermostats alimentés par piles envoient des signaux au panneau de commande à des intervalles et ne peuvent pas mettre à jour l'affichage du panneau de commande pour une courte période de temps.



Écran Gestion des dispositifs Z-Wave



Écran Thermostats



Écran des paramètres du thermostat

# Fonctionnement de base

## Contrôles des thermostats

Pour ajuster le réglage du thermostat, suivez les étapes suivantes :

- ✓ **REMARQUE** : Plusieurs types de thermostats compatibles Z-Wave sont disponibles. Chaque type affichera les différentes options prises en charge.

### Configuration du mode

1. Utilisez les flèches ← ou → du chaque côté de l'affichage du mode pour choisir entre les modes **OFF** (arrêt), **HEAT** (chauffage), **COOL**, **ENERGY SAVE HEAT** (climatisation, économiseur d'énergie de chauffage) ou **ENERGY SAVE COOL** (climatisation économiseur d'énergie).
2. Le thermostat passera immédiatement au mode sélectionné.

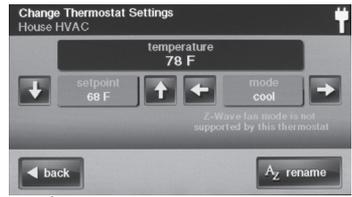
### Réglage de la température

1. Chaque mode de thermostat (à l'exception de OFF) peut être réglé à un point de consigne de la température. Utilisez les flèches ↓ ou ↑ pour choisir le point de consigne de la température pour le mode affiché actuellement.
2. Le point de consigne de la température est immédiatement transmis au thermostat.

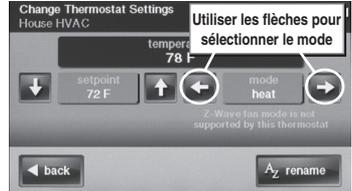
### Configuration du mode ventilateur

Si le thermostat prend en charge le contrôle du ventilateur Z-Wave, le sélecteur du mode ventilateur sera affiché.

1. Utilisez les flèches ← ou → de chaque côté de l'affichage du mode ventilateur pour choisir entre **MANUAL**, **AUTO**, **MANUAL HIGH**, **MANUAL LOW**, **AUTO HIGH** (manuel, auto, haut manuel, bas manuel, haut auto) ou **AUTO LOW** (bas auto) (NOTA : Seuls les modes pris en charge par le thermostat seront affichés).
2. Le thermostat ajustera la vitesse du système au mode sélectionné. Les modes manuels sont affichés en jaune pour indiquer que le ventilateur restera allumé et ne sera pas contrôlé automatiquement par le système de chauffage ou de refroidissement.



Écran des paramètres du thermostat



Sélection d'un mode



Sélection d'un point de consigne



Sélection du mode ventilateur

# Scènes et règles

## Contrôle des dispositifs multiples

Au-delà de contrôle simple d'un seul dispositif, plusieurs commandes de contrôle de dispositif peuvent être attribuées en utilisant une « Scene » (Scène). Une Scène peut être exécutée par elle-même, ou des « Rules » (règles) peuvent être attribuées pour déclencher une Scène après un événement du panneau de commande tel que l'armement du système ou lorsqu'une alarme se déclenche.

## Créer des scènes

Les scènes sont créées en attribuant une ou plusieurs actions au dispositif pour une Scène. La multifonction de la Scène peut ensuite être facilement exécutée en appuyant sur le bouton **RUN** de la Scène.

Pour créer une Scène, suivez les étapes suivantes :

1. À partir de l'écran d'accueil, appuyez sur le bouton **HOME SERVICES** (Services à domicile).
2. À partir de l'écran de Gestion des dispositifs Z-Wave, appuyez sur le bouton **SCENES** (Scènes).
3. À partir de l'écran des scènes Z-Wave, appuyez sur le bouton **ADD SCENE** (Ajouter une scène).
4. Utilisez le clavier alphanumérique pour saisir un nom pour une nouvelle Scène. Appuyez sur **OK** lorsque fini.
5. Appuyez sur le bouton **ADD** (Ajouter).
6. Appuyez sur **Z-WAVE SWITCH** (Commutateur Z-Wave) ou **Z-WAVE THERMOSTAT** (Thermostat Z-Wave) pour ajouter un de ces types de dispositif comme une action à la Scène.

## Commutateurs Z-Wave

- 7A** Utilisez les flèches ← ou → pour choisir un commutateur (s'il y a plus d'un dispositif), puis sélectionnez ON (marche), OFF (arrêt), ou un niveau de gradation pour le commutateur. Appuyez sur **OK**.

## Thermostats Z-Wave

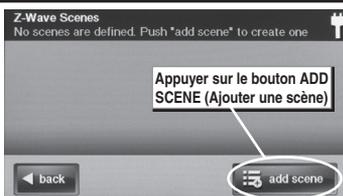
- 7B** Utilisez les flèches ← ou → pour choisir un thermostat (s'il y a plus d'un dispositif), puis sélectionnez un mode, un point de consigne, et un réglage du ventilateur pour le thermostat. Appuyez sur **OK**.

✓ **REMARQUE** : Le dispositif ne sera pas activé pendant le réglage des étapes 7A et 7B. La scène doit être exécutée « run » ou déclenchée par un événement avec une règle.

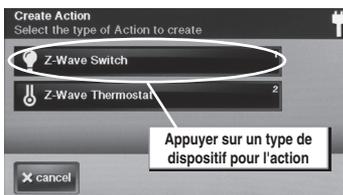
8. L'action attribuée (s) pour la scène sera affichée. Répétez les étapes 5 à 7 pour ajouter des actions supplémentaires à la scène. Appuyez sur **BACK** (Retour) lorsque fini.

✓ **REMARQUE** : Une seule action par dispositif peut être attribuée à une scène.

9. Testez la Scène en appuyant sur **RUN**. Un écran de confirmation de la Scène sera affiché, appuyez sur **OK**.



Écran Scènes Z-Wave



Écran Créer action



Écran d'action du nouveau commutateur



Écran d'action du nouveau thermostat



Écran nouvelle scène avec actions



Écran scènes avec bouton RUN (Exécuter)

## Modification de Scènes

Les Scènes peuvent être modifiées pour modifier l'action d'un dispositif, supprimer l'action d'un dispositif, ou renommer la Scène.

Pour modifier une Scène, suivez les étapes suivantes :

### Modification de l'action d'un dispositif

1. À partir de l'écran d'accueil, appuyez sur le bouton **HOME SERVICES** (Services à domicile).
2. À partir de l'écran de Gestion des dispositifs Z-Wave, appuyez sur le bouton **SCENES** (Scènes).
3. Une liste de Scènes programmées sera affichée. Appuyez sur le nom de la Scène à modifier.
4. Appuyez sur le bouton du dispositif voulu pour le sélectionner.
5. Modifiez la configuration du dispositif et appuyez sur **OK**, puis appuyez sur **BACK**.
6. Testez la Scène en appuyant sur **RUN** (exécuter). Un écran de confirmation de la Scène sera affiché, appuyez sur **OK**.

### Suppression de l'action d'un dispositif

1. À partir de l'écran d'accueil, appuyez sur le bouton **HOME SERVICES** (Services à domicile).
2. À partir de l'écran de Gestion des dispositifs Z-Wave, appuyez sur le bouton **SCENES** (Scènes).
3. Une liste de Scènes programmées sera affichée. Appuyez sur le nom de la Scène à modifier.
4. Appuyez sur le bouton du dispositif voulu pour le sélectionner.
5. Appuyez **DELETE ACTION** (Supprimer une action). Un écran de confirmation sera affiché. Appuyez sur **DELETE ACTION** pour confirmer, ou **CANCEL** (Annuler) pour quitter sans supprimer.

### Renommer une Scène

1. À partir de l'écran d'accueil, appuyez sur le bouton **HOME SERVICES** (Services à domicile).
2. À partir de l'écran de Gestion des dispositifs Z-Wave, appuyez sur le bouton **SCENES** (Scènes).
3. Une liste de Scènes programmées sera affichée. Appuyez sur le nom de la Scène à renommer.
4. Appuyez sur le bouton **RENAME** (Renommer). Utilisez le clavier alphanumérique affiché pour renommer la Scène.
5. Appuyez sur **OK** pour confirmer le changement du nom ou **CANCEL** (Annuler) pour quitter.



Écran scènes avec bouton Exécuter



Écran Scène d'action



Écran Supprimer les actions



Écran Scène d'action

# Scènes et règles

## Exécution des Scènes

Les Scènes peuvent être exécutées à la main manuellement ou exécutées automatiquement lorsque déclenchées par une règle.

Pour créer une Scène manuellement, suivez les étapes suivantes :

1. À partir de l'écran d'accueil, appuyez sur le bouton **HOME SERVICES** (Services à domicile).
2. À partir de l'écran de Gestion des dispositifs Z-Wave, appuyez sur le bouton **SCENES** (Scènes).
3. Une liste de Scènes programmées sera affichée.
4. Appuyez sur le bouton **RUN** à côté de la Scène voulue.
5. Un écran de confirmation de la Scène sera affiché, appuyez sur **OK**.

## Suppression des Scènes

Les Scènes peuvent être supprimées individuellement.

- ✓ **REMARQUE** : La suppression d'une Scène effacera aussi toute règle associée avec la Scène.

Pour supprimer une Scène, suivez les étapes suivantes :

1. À partir de l'écran d'accueil, appuyez sur le bouton **HOME SERVICES** (Services à domicile).
2. À partir de l'écran de Gestion des dispositifs Z-Wave, appuyez sur le bouton **SCENES** (Scènes).
3. Une liste de Scènes programmées sera affichée. Appuyez sur le nom de la Scène à supprimer.
4. Appuyez sur le bouton **DELETE** (Supprimer). Un écran de confirmation sera affiché. Appuyez sur **DELETE SCENE** pour confirmer, ou **CANCEL** (Annuler) pour quitter sans supprimer.
5. Un écran de confirmation de la Scène supprimée sera affiché, appuyez sur **OK**.



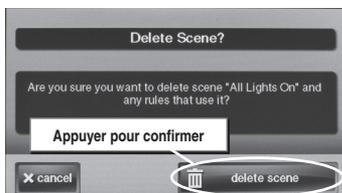
Bouton RUN (Exécuter) sur l'Écran de Scènes



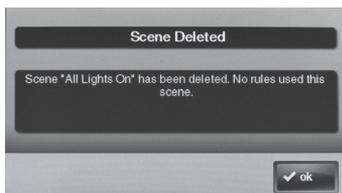
Écran Scène exécutée



Écran Scène d'action



Écran de confirmation pour supprimer une scène



Écran Scène supprimée

## Déclenchement des dispositifs à partir des évènements

Une Scène peut être exécutée par elle-même, ou des « Rules » (règles) peuvent être attribuées pour déclencher une Scène après un évènement du panneau de commande tel que l'armement du système ou lorsqu'une alarme se déclenche.

## Créer des règles

Les règles sont créées par l'attribution d'une Scène à exécuter pour un évènement qui se produit.

Pour créer une règle, suivez les étapes suivantes :

1. À partir de l'écran d'accueil, appuyez sur le bouton **HOME SERVICES** (Services à domicile).
2. À partir de l'écran de Gestion des dispositifs Z-Wave, appuyez sur le bouton **RULES** (Règles).
3. À partir de l'écran Event Rules (Règles des évènements), appuyez sur le bouton **ADD RULE** (Ajouter une règle).
4. Utilisez les flèches ← ou → pour choisir un évènement du système pour déclencher une Scène. Les évènements disponibles sont :
  - Armement du système/Absent
  - Armement du système/À domicile
  - Désarmement du système
  - Délai de sortie commencé
  - Délai d'entrée commencé
  - Alarme d'incendie ou de CO
  - Alarme
  - Alarme sonore
  - Alarme auxiliaire
  - Zone non-réponse ouvert
  - Zone non-réponse fermé
5. Utilisez les flèches ← ou → pour choisir une Scène à exécuter lorsque l'évènement sélectionné se produit.
6. Appuyez sur **OK** pour créer la règle ou **CANCEL** (Annuler) pour quitter.
7. Répétez les étapes 3 à 6 pour créer des règles supplémentaires, ou appuyez sur **BACK** pour quitter.



Écran Gestion des dispositifs Z-Wave



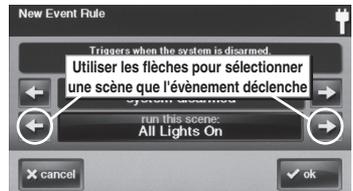
Écran Ajout de règles d'évènements



Écran Nouvelles règles d'évènements



Sélection d'un évènement



Sélection d'une Scène



Écran Règles d'évènement affichant la nouvelle règle

# Scènes et règles

## Règles de modification

Les règles peuvent être adaptées pour modifier un évènement qui déclenche la règle ou pour modifier une Scène qu'une règle exécute.

### Modification de l'action d'une règle

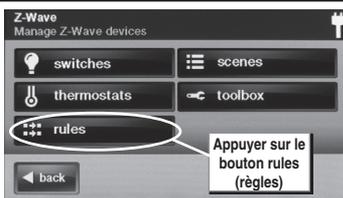
Pour modifier une action d'une règle, suivez les étapes suivantes :

1. À partir de l'écran d'accueil, appuyez sur le bouton **HOME SERVICES** (Services à domicile).
2. À partir de l'écran de Gestion des dispositifs Z-Wave, appuyez sur le bouton **RULES** (Règles).
3. Une liste de Règles programmées sera affichée. Appuyez sur le nom de la Règle à modifier.
4. Utilisez les flèches ← ou → pour choisir un évènement du système pour déclencher une Scène. Les évènements disponibles sont :
  - Armement du système/Absent
  - Armement du système/À domicile
  - Désarmement du système
  - Délai de sortie commencé
  - Délai d'entrée commencé
  - Alarme d'incendie ou de CO
  - Alarme
  - Alarme sonore
  - Alarme auxiliaire
  - Zone non-réponse ouvert
  - Zone non-réponse fermé
5. Utilisez les flèches ← ou → pour choisir une Scène à exécuter lorsque l'évènement sélectionné se produit (la scène peut aussi être modifiée ici en appuyant sur le bouton « Run this Scene »).
6. Appuyez sur **OK** pour modifier la règle ou **CANCEL** (Annuler) pour quitter.

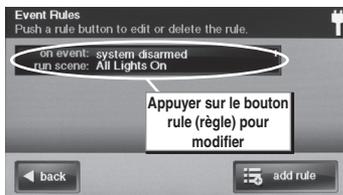
## Suppression des règles

Les Règles peuvent être supprimées individuellement. Pour créer une règle, suivez les étapes suivantes :

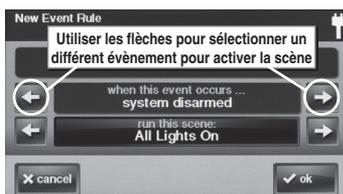
1. À partir de l'écran d'accueil, appuyez sur le bouton **HOME SERVICES** (Services à domicile).
2. À partir de l'écran de Gestion des dispositifs Z-Wave, appuyez sur le bouton **RULES** (Règles).
3. Une liste de Règles programmées sera affichée. Appuyez sur le nom de la Règle à supprimer.
4. Appuyez sur le bouton **DELETE RULE** (Supprimer une règle). Un écran de confirmation sera affiché. Appuyez sur **DELETE RULE** pour confirmer, ou **CANCEL** (Annuler) pour quitter sans supprimer.
5. Un écran de confirmation de la Règle supprimée sera affiché, appuyez sur **OK**.



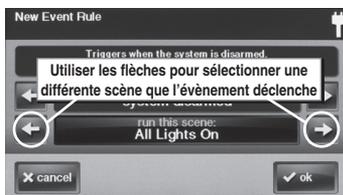
Écran Gestion des dispositifs Z-Wave



Écran Règles d'évènement



Modification de l'évènement sélectionné



Modification de la scène sélectionnée



Suppression d'une Règle

## Maintenance du réseau

### Suppression des dispositifs

Quand un dispositif ne sera plus utilisé dans le réseau domotique, il doit être supprimé (aussi appelé exclus) à partir du réseau de sorte que le système ne cherchera pas à communiquer avec le dispositif manquant.

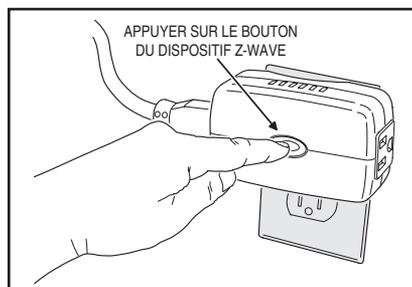
Pour supprimer un ou plusieurs dispositifs du réseau, suivez les étapes suivantes :

1. À partir de l'écran Toolbox (Palette d'outils), appuyez sur le bouton **REMOVE DEVICES** (Supprimer les dispositifs). Le panneau de commande affichera « Discovering devices » (Recherche de dispositifs) et attendra pour un signal du dispositif.
2. Appuyez et relâchez le bouton du programme sur le dispositif. (Ce bouton peut aussi être appelé « bind », « learn », ou ne pas être marqué.)
3. Lorsque le dispositif est trouvé, l'écran affichera « A device has been removed from the network ... » (Un dispositif a été retiré du réseau ...)
4. Répétez les étapes 2 et 3 pour tous les dispositifs supplémentaires qui doivent être retirés du réseau à ce moment.
5. Appuyez **BACK** (Retour) lorsque fini.

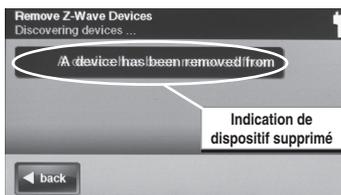
Ces étapes peuvent être utilisées à tout moment pour supprimer les dispositifs du réseau domotique.



*Écran Supression des dispositifs Z-Wave*



*Appuyer sur le bouton de programmation du dispositif*



*Affichage de dispositifs supprimés*

# Maintenance du réseau

## Diagnostic du réseau

Le réseau Z-Wave du service à domicile vérifie périodiquement afin de déterminer si un dispositif du réseau a été débranché, a une défaillance, ou est manquant.

Le réseau peut être contrôlé manuellement en appuyant le bouton **CHECK NETWORK** (Vérifier le réseau) sur l'écran Home Services Toolbox (Palette d'outils du Services à domicile).

S'il y a un problème de réseau, le bouton **HOME SERVICES** (Services à domicile) sur l'écran d'accueil sera affiché **orange** au lieu de **bleu** (bleu).

Le bouton **TOOLBOX** (Palette d'outils) et le bouton **CHECK NETWORK** (Vérifier le réseau) seront affichés comme **orange** au lieu de **bleu** (bleu) s'il y a un problème de réseau.

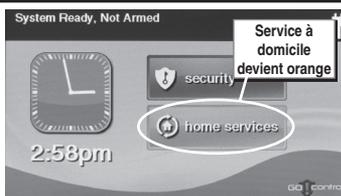
Suivez les étapes suivantes pour corriger le problème au réseau.

1. Appuyez sur le bouton orange **HOME SERVICES** (Services à domicile). L'écran de la Gestion domotique sera affiché.
2. Le logo Z-Wave sera affiché avec l'icône « trouble alert »  (alerte de mauvais fonctionnement). L'icône d'alerte de mauvais fonctionnement affiche un nombre dans le coin supérieur à la droite qui est le nombre actuel d'alertes de mauvais fonctionnement.
3. Appuyez sur l'icône Trouble alert  pour afficher le(s) dispositif(s) avec lequel le réseau a détecté des problèmes.
4. Allez à l'emplacement(s) des dispositifs affichés et inspectez les dispositifs débranchés ou manquants. Corrigez l'installation des dispositifs, ou supprimez le dispositif du réseau en suivant les étapes suivantes. Appuyez sur **BACK** (Retour) pour quitter sans apporter des modifications).
5. Pour supprimer un dispositif défectueux, appuyez sur le bouton du dispositif de l'écran Failed Devices (Dispositif défectueux). Appuyez sur **REMOVE FAILED DEVICE** (Supprimer le dispositif défectueux). Un écran de confirmation sera affiché, appuyez sur **OK**.

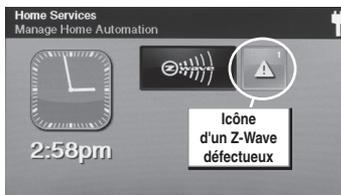
## Vérification du réseau

Le réseau Z-Wave peut être vérifié manuellement en utilisant le bouton **CHECK NETWORK** (Vérifier le réseau). suivez les étapes suivantes :

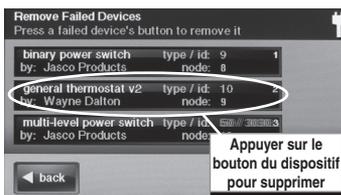
1. À partir de l'écran des toolbox (Palette d'outils) Z-Wave, appuyez sur le bouton **CHECK NETWORK** (Vérifier le réseau).
2. Attendez pendant que le système vérifie le réseau. **CELA PEUT PRENDRE PLUSIEURS MINUTES.**
3. Tous les nœuds de réseau nouveaux ou défectueux seront affichés.



Écran d'accueil avec bouton orange



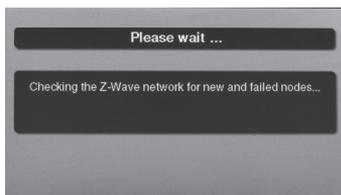
Icône d'alerte de mauvais fonctionnement



Écran Supprimer les dispositifs défectueux



Écran de confirmation du dispositif supprimé



Écran Vérification du réseau

## Palette d'outils avancée

La Palette d'outils avancée est utilisée pour ajouter un deuxième contrôleur, réinitialiser et afficher les contrôleurs installés, afficher les dispositifs du réseau installés actuellement, ou identifier les dispositifs du réseau.

Sur l'écran Z-Wave Toolbox (Palette d'outils), appuyez sur **ADVANCED TOOLBOX** pour accéder aux fonctions de la Palette d'outils avancée.

### Apprendre contrôleur

Le panneau de commande peut être ajouté à un réseau Z-Wave existant comme contrôleur « secondaire ».

Lorsque le panneau de commande se comporte comme contrôleur secondaire, **les dispositifs ne pourront être ajoutés et supprimés que par le contrôleur principal**. En dehors de cela, toutes les fonctions sont disponibles à l'un ou l'autre contrôleur.

Suivez les étapes suivantes pour ajouter le panneau de commande en tant que contrôleur secondaire :

1. À partir de l'écran Advanced Toolbox (Palette d'outils avancée), appuyez sur le bouton **LEARN CONTROLLER** (Apprendre contrôleur). Le panneau de commande affichera « Learning Z-Wave Controller » (Apprendre contrôleur Z-Wave) et attendra pour un signal du contrôleur principal.
2. Appuyez et relâchez le bouton inclus sur le contrôleur principal. (Ce bouton peut aussi être appelé « bind », « learn », ou ne pas être marqué.)
3. Un écran de confirmation sera affiché, appuyez sur OK.

### Réinitialiser le contrôleur

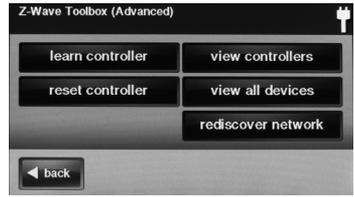
La réinitialisation du contrôleur va supprimer tous les dispositifs Z-Wave à partir du réseau et du contrôleur. L'information du noeud de réseau sera également réinitialisée.

Ne réinitialisez le contrôleur que lorsque les dispositifs ont été supprimés un à la fois en utilisant le bouton **REMOVE DEVICES** (Supprimer les dispositifs).

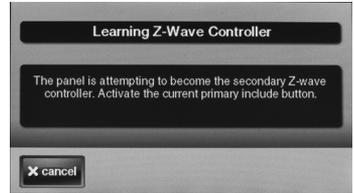
Suivez les étapes suivantes pour réinitialiser le contrôleur :

1. À partir de l'écran Advanced Toolbox (Palette d'outils avancée), appuyez sur le bouton **RESET CONTROLLER** (Réinitialiser le contrôleur).
2. Un écran de confirmation de réinitialisation sera affiché, appuyez sur **RESET Z-WAVE CONTROLLER** (Réinitialiser le contrôleur Z-Wave) pour continuer ou **CANCEL** (Annuler) pour quitter.
3. Un écran de confirmation d'exécution terminée sera affiché, appuyez sur **OK**.

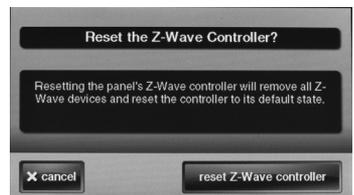
Pour reconstruire le réseau Z-Wave, utilisez la fonction Add Devices (Ajouter dispositifs).



Palette d'outils Z-Wave avancée



Écran Apprendre contrôleur



Écran Réinitialiser le contrôleur

# Configuration avancée

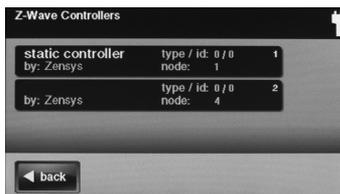
## Palette d'outils avancée (suite)

### Affichage des contrôleurs

Le panneau de commande peut afficher chaque contrôleur Z-Wave programmé dans le réseau.

Suivez les étapes suivantes pour afficher les contrôleurs :

1. À partir de l'écran Advanced Toolbox (Palette d'outils avancée), appuyez sur le bouton **VIEW CONTROLLERS** (Affichage des contrôleurs).
2. Chaque contrôleur programmé sera affiché. Utilisez les flèches ↑ ou ↓ pour faire défiler l'affichage si plus de trois contrôleurs sont répertoriés. La liste de contrôleur affichera le nom, fabricant et numéro du noeud de réseau du contrôleur.
3. Appuyez sur **BACK** (Retour) pour quitter.

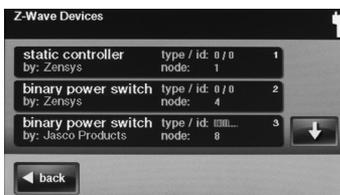


Écran Affichage des contrôleurs

### Affichage de tous les dispositifs

Suivez les étapes suivantes pour afficher tous les dispositifs programmés dans le réseau.

1. À partir de l'écran Advanced Toolbox (Palette d'outils avancée), appuyez sur le bouton **VIEW ALL DEVICES** (Affichage de tous les dispositifs).
2. Chaque dispositif programmé sera affiché. Utilisez les flèches ↑ ou ↓ pour faire défiler l'affichage si plus de trois dispositifs sont répertoriés. La liste de contrôleur affichera le nom, type/numéro d'identification, fabricant et numéro du noeud de réseau du dispositif.
3. Appuyez sur **BACK** (Retour) pour quitter.



Écran Dispositifs Z-Wave

## Palette d'outils avancée (suite)

### Redétection le réseau

Pendant le fonctionnement normal, le réseau décide de la meilleure voie pour acheminer les signaux d'un dispositif à un autre. Si les dispositifs sont placés dans des positions différentes dans l'installation, il est recommandé de redétection le réseau de sorte que le chemin de routage soit reconfiguré.

Suivez les étapes suivantes pour redétection le réseau :

1. À partir de l'écran Advanced Toolbox (Palette d'outils avancée), appuyez sur le bouton **REDISCOVER NETWORK** (Redétection le réseau). Le panneau de commande affichera « Rediscovering Z-Wave devices » (Redétection les dispositifs Z-Wave).
2. Le système fera une pause, puis retournera à Advanced Toolbox (Palette d'outils).



*Écran Redétection le réseau*

# Index

---

- A**
- Affichage de tous les dispositifs 18
  - Affichage des contrôleurs 18
  - Affichage des thermostats 8
  - Ajout des dispositifs 4
  - Appellation des dispositifs 5
  - Apprendre contrôleur 17
  - Apprendre contrôleur 17
  - Apprendre contrôleur 17
- B**
- Bouton (ADD SCENES) AJOUTER DES SCÈNES 10
  - Bouton Actualiser 6
  - Bouton ADD RULE (AJOUTER UNE RÈGLE) 13
  - Bouton ADVANCED TOOLBOX (PALETTE D'OUTILS AVANCÉE) 17
  - Bouton CHECK NETWORK (VÉRIFIER LE RÉSEAU) 16
  - Bouton Commutateurs 6
  - Bouton DELETE ACTION (SUPPRIMER UNE ACTION) 11
  - Bouton DELETE RULE (SUPPRIMER UNE RÈGLE) 14
  - Bouton DELETE SCENE (SUPPRIMER UNE SCÈNE) 12
  - Bouton LEARN CONTROLLER (APPRENDRE CONTRÔLEUR) 17
  - Bouton LEARN CONTROLLER (APPRENDRE CONTRÔLEUR) 17
  - Bouton REDISCOVER NETWORK (REDÉTECTER LE RÉSEAU) 19
  - Bouton REFRESH (ACTUALISER) 7, 8
  - Bouton REMOVE DEVICES (SUPPRIMER LES DISPOSITIFS) 15, 17
  - Bouton REMOVE FAILED DEVICE (SUPPRIMER LE DISPOSITIF DÉFECTUEUX) 16
  - Bouton RENAME (RENOMMER) 5, 11
  - Bouton RESET Z-WAVE CONTROLLER (RÉINITIALISER LE CONTRÔLEUR Z-WAVE) 17
  - Bouton RULES (RÈGLES) 3, 13, 14
  - Bouton RUN (EXÉCUTER) 10, 11, 12
  - Bouton SCENES (SCÈNES) 3, 10, 11, 12
  - Bouton Services domestiques 3
  - Bouton SWITCHES (COMMUTATEURS) 3, 7
  - Bouton THERMOSTATS 3, 8
  - Bouton TOOLBOX (Palette d'outils) 3
  - Bouton VIEW ALL DEVICES (AFFICHAGE DE TOUS LES DISPOSITIFS) 18
  - Bouton VIEW CONTROLLERS (AFFICHAGE DES CONTRÔLEURS) 18
  - Boutons orangés 16
- C**
- Commutateurs bipolaires 2, 6
  - Commutateurs bipolaires 2, 7
  - Commutateurs Z-Wave 10
  - Configuration avancée 17, 18, 19
  - Configuration du réseau 4, 5
  - Contrôle des appareils multiples 10
  - Contrôle des thermostats 9
  - Créer des règles 13
  - Créer des scènes 10
- D**
- Déclenchement des dispositifs à partir des événements 13
  - Diagnostics du réseau 16
  - Dispositif non-branché 16
  - Dispositifs Z-Wave 2
- E**
- Écran Délai d'attente 3
  - Évènement 2
  - Exécution des scènes 12
- F**
- Fonctionnement de base 6, 7, 8, 9
- G**
- Garantie limitée 21
  - Garantie limitée 21
  - Gestion des périphériques 3
- I**
- Icône d'alerte de mauvais fonctionnement 16
- M**
- Maintenance du réseau 15, 16
  - Mode thermostat 9
  - Mode ventilateur/thermostat 9
  - Modification des règles 14
  - Modification des scènes 11
  - Modifier l'action de la règle 14
  - Modifier l'action des dispositifs 11
- P**
- Palette d'outils 3
  - Palette d'outils avancée 17, 18, 19
  - Point de consigne 9
  - Point de consigne du thermostat 8
  - Portée sans fil Z-Wave 2
- R**
- Radio compatibilité 21
  - Redétecer le réseau 19
  - Réglementation de la FCC 21
  - Réglementation de la FCC 21
  - Règles 2, 10, 13
  - Répéteur 2
  - Réseau Z-Wave 2
- S**
- Scène 2, 10, 13
  - Scènes et règles 10, 11, 12, 13, 14
  - Suppression des dispositifs 15
  - Suppression des règles 14
  - Suppression des Scènes 12
  - Supprimer l'action du dispositif 11
- T**
- Température du thermostat 9
  - Thermostats Z-Wave 10
- V**
- Vérification du réseau 16

# Renseignements importants

## Garantie limitée

Ce produit de 2gig Technologies Inc. est garanti contre les défauts de matériaux et de fabrication pendant douze (12) mois. **Cette garanti s'applique uniquement aux clients qui achètent en gros** par les canaux de distribution autorisés de 2gig Technologies Inc. **2gig Technologies Inc. ne garantit pas ce produit aux consommateurs.** Les consommateurs devraient s'informer auprès de leur concessionnaire vendeur quant à la nature de la garantie du concessionnaire, le cas échéant. **Il n'y a aucune obligation ou responsabilité de la part de 2gig Technologies Inc. pour les dommages consécutifs découlant de ou en relation avec l'utilisation ou la performance de ce produit ou tout autre dommage indirect à l'égard de la perte de biens, revenus, ou de profit, ou le coût de l'enlèvement, l'installation ou la réinstallation.** Toutes les garanties implicites, y compris les garanties implicites de qualité marchande et les garanties implicites d'aptitude, ne sont valables que jusqu'à l'expiration de la garantie. **La garantie 2gig Technologies Inc. remplace toutes les autres garanties exprimées ou implicites.**

Pour un service de garantie, appelez votre professionnel local d'installation d'alarme et de service aux coordonnées figurant sur la couverture arrière de ce guide d'utilisateur.

## Réglementation de la FCC

Cet équipement génère et utilise des fréquences radio et s'il n'est pas installé et utilisé correctement, c'est-à-dire, en stricte conformité avec les instructions du fabricant, peut causer des interférences à la réception radio et télévision. Il a été testé selon le type et jugé être conforme aux limites pour un appareil informatique de classe B conformément à la Partie 15 des règlements de la FCC, qui sont conçus pour fournir une protection raisonnable contre de telles interférences dans une installation résidentielle. Toutefois, il n'existe aucune garantie que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet équipement cause des interférences à la réception de la radio ou télévision, qui peut être déterminé par la mise en marche et arrêt de l'équipement, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger l'interférence par une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Déplacez la console loin du récepteur TV / radio.
- Branchez la console sur une autre prise murale de sorte que la console est sur un circuit différent.
- Réorientez l'antenne de la radio / TV.
- Si nécessaire, l'utilisateur devrait consulter le détaillant ou un technicien expérimenté en radio / télévision pour des suggestions supplémentaires.

## Réglementation d'Industrie Canada

Cet appareillage numérique de la classe B répond à toutes les exigences de la réglementation canadienne sur le matériel brouilleur. L'opération est sujette aux deux conditions suivantes: (1) ce dispositif ne doit pas causer d'interférence nocive, et (2) ce dispositif doit accepter n'importe quelle interférence reçue, y compris l'interférence qui peut causer l'opération non désirée du dispositif.

**AVERTISSEMENT:** Les modifications ou changements à ce récepteur qui ne sont pas expressément approuvés par 2gig Technologies Inc., peuvent annuler l'autorisation de l'utilisateur à utiliser cet équipement.

## Radio compatibilité

Les réseaux domotiques Z-Wave sont conçus pour fonctionner correctement à côté de réseaux informatiques 802.11 sans fil, Bluetooth et autres dispositifs 2,4 GHz ou 5,8 GHz. Certains interphones de surveillance pour bébés, appareils vidéo sans fil et téléphones sans fil anciens utilisant la gamme de fréquences de 900 MHz peuvent provoquer des interférences et limiter la fonctionnalité Z-Wave.



**2gig**technologies

VOTRE PROFESSIONNEL LOCAL D'INSTALLATION ET DE SERVICE D'ALARME :